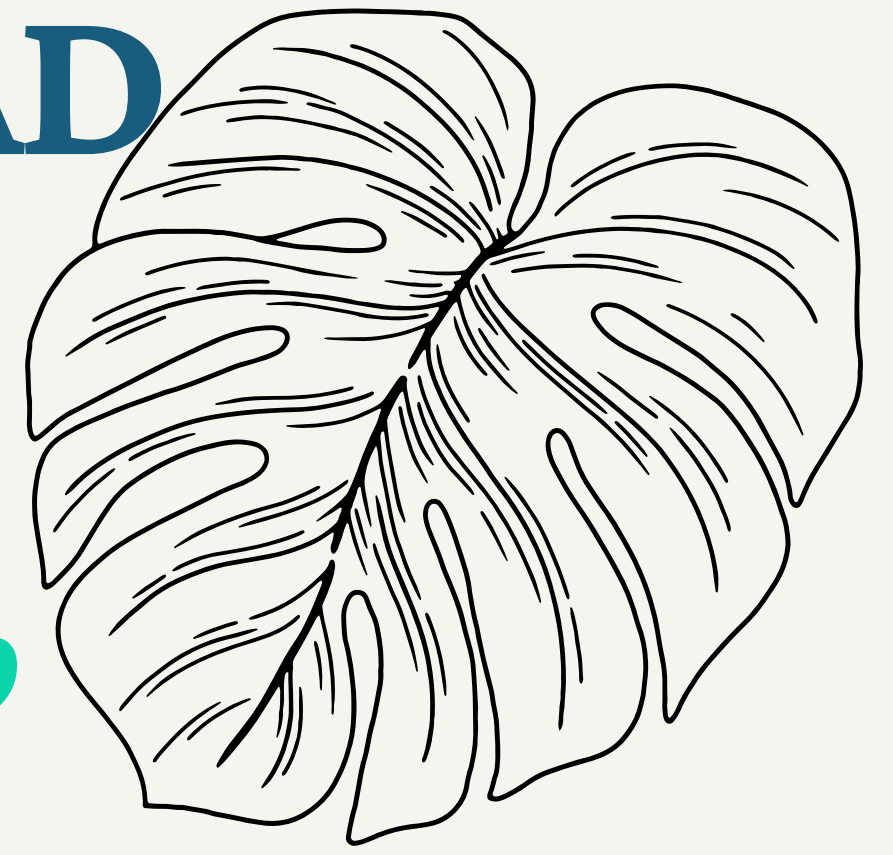




LEADING THREAD

“Weaving our cultures together”



Créole	English
Akoz / Pokoué?	Why?
Bat karé	Go for a walk
Bonbon	Savoury or sweet delicacy (chili bite, banana bite)
Bordmer	Beach
Boug	Man
Cafrine ou Kafrine	Regularly used to affectionately refer to a black or multiracial girl
Cari	Stew, like a curry, prepared with meat, fish or vegetables with turmeric
Dalon	Friends
Fanm	Woman
Kayamb	A musical instrument made of reeds and filled with Job's-tears seeds
Kisa?	Who?
Koman i lé?	How are you?
Kosasa?	What is it?
Kraz inn maloya	Maloya Dance
Kwélafé?	What's happening? or What's up?
Gramoun	Elderly person, a senior
Lé bon	Ok
Léla	I'm fine



Créole	English
Lé mol	Not great
Loto	Car
Mi aime a ou	I love you
Moucater	To mock
Ousa ?	Where?
Pilon	Mortar for crushing spices
Lambrequin	Friezes on Creole “cases” or houses
Rougail	Sauce served with Creole dishes
Sa mèm	That’s right
Siouplé	Please
Soulyé	Shoe
Tantine	Girlfriend
Touris	Tourist
Yab	White highlands population
Zenfant	Child
Inn fonkèr	A Poem, a Lyric Form of Expression

